

ORDERS OF REFERENCE

Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons of Thursday, November 19, 1987:

"The Order being read for the second reading and reference to a Legislative Committee of Bill C-89, An Act to amend the Criminal Code (victims of crime);

Mr. Hnatyshyn, seconded by Mr. Lewis, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to a Legislative Committee."

ATTEST

Extract from the Votes and Proceedings of the House of Commons of Tuesday, November 24, 1987:

"Mr. Fennell, from the Striking Committee, presented the Forty-fourth Report of the Committee, which is as follows:

Your Committee recommends that the Legislative Committee of this House to study the following Bill be composed of the Members listed below:

—Bill C-89, An Act to amend the Criminal Code (victims of crime);

Members

Gormley	Nicholson (Niagara Falls)
Grisé	Robinson
Kaplan	St-Julien—(7)
Layton	

Pursuant to Standing Order 93(1), the Report was deemed adopted."

ATTEST

ROBERT MARLEAU

Clerk of the House of Commons

ORDRES DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du jeudi 19 novembre 1987:

«Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-89, Loi modifiant le Code criminel (victimes d'actes criminels);

M. Hnatyshyn, appuyé par M. Lewis, propose,—Que ce projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.»

ATTESTÉ

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mardi 24 novembre 1987:

«M. Fennell, du Comité de sélection présente le quarante-quatrième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Votre Comité recommande que le Comité législatif de la Chambre devant étudier le projet de loi énuméré ci-dessous se compose des députés dont les noms suivent:

—Projet de loi C-89, Loi modifiant le Code criminel (victimes d'actes criminels);

Membres

Gormley	Nicholson (Niagara Falls)
Grisé	Robinson
Kaplan	St-Julien—(7)
Layton	

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, ce rapport est réputé avoir été adopté.»

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU